

TRADITION SINCE 1956

 A SWISS COMPANY

U700 SMART

MANUAL

BON'ECO

Read and save these instructions
Lesen und behalten Sie diese Anleitung
Lisez et enregistrez ces instructions
Leggere e salvare queste istruzioni
Lea y guarde estas instrucciones
Прочтите и сохраните эти инструкции



VOICE CONTROL WITH
GOOGLE HOME™ AND
AMAZON ALEXA™





- DE** Beachten Sie unbedingt alle Sicherheitshinweise (separat im Lieferumfang enthalten).
-
- EN** Always observe all safety notes (included separately in delivery).
-
- FR** Veuillez respecter impérativement l'ensemble des consignes de sécurité (fournies séparément dans le contenu de la livraison).
-
- IT** È indispensabile osservare tutte le indicazioni sulla sicurezza (contenute separatamente nel volume di fornitura).
-
- NL** Lees alle veiligheidsinstructies (afzonderlijk in de levering).
-
- ES** Tenga en cuenta siempre todas las indicaciones de seguridad (se suministran aparte junto con el producto).
-
- PT** Respeite sempre todas as notas de segurança (incluídas separadamente no fornecimento).
-
- HU** Feltétlenül ügyeljen az összes biztonsági útmutatóra (a szállítási terjedelem külön tartalmazza).
-
- PL** Należy koniecznie przestrzegać wszystkich wskazówek bezpieczeństwa (zawartych osobno w zakresie dostawy).
-
- SE** Följ alltid alla säkerhetsanvisningar (bifogas separat i leveransen).
-
- FI** Noudata ehdottomasti kaikkia turvallisuusohjeita (sisältyvät erillisenä osana toimituslaajuuteen).
-
- DK** Overhold altid alle sikkerhedsanvisninger (medfølger separat).
-



NO Alle sikkerhetsanvisningene (følger med separat) må følges strengt.

LV Obligāti ievērojiet visus drošības norādījumus (atsevišķi iekļauti piegādes komplektā).

LT Būtinai atsižvelkite į saugumo nurodymus (atskirai pridėti komplektacijoje).

EE Järgige tingimata kõiki ohutusjuhised (sisalduvad tarnekomplektis eraldi).

CZ Bezpodmínečně dodržujte všechny bezpečnostní pokyny (samostatně součástí dodávky).

SK Bezpodmienečne dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny (samostatná súčasť dodávky).

SI Obvezno upoštevajte varnostna navodila (vključena v obseg dobave kot ločen dokument).

HR Obavezno obratite pozornost na sve sigurnosne napomene (odvojeno se nalaze u opsegu isporuke).

GR Τηρείτε πάντα όλες τις οδηγίες ασφαλείας (περιλαμβάνονται ξεχωριστά στο παραδιδόμενο υλικό).

RU Изучите все указания по технике безопасности (входят в комплект поставки).

CN 务必注意所有安全规章 (在供货范围中单独提供)。

DE	Gebrauchsanweisung	5
EN	Instructions for use	27
FR	Mode d'emploi	49
IT	Istruzioni per l'uso	71
NL	Gebruiksaanwijzing	93
ES	Instrucciones de uso	115
PT	Instruções de utilização	137
HU	Használati útmutató	159
PL	Instrukcja obsługi	181
SE	Bruksanvisning	203
FI	Käyttöohjeet	225
DK	Brugsanvisning	247

NO	Bruksanvisning	269
LV	Lietošanas instrukcija	291
LT	Naudojimo instrukcija	313
EE	Kasutusjuhend	335
CZ	Návod k použití	357
SK	Návod na používanie	379
SI	Navodila za uporabo	401
HR	Upute za uporabu	423
GR	Οδηγίες χρήσης	445
RU	Руководство по эксплуатации	467
CN	使用说明书	489

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

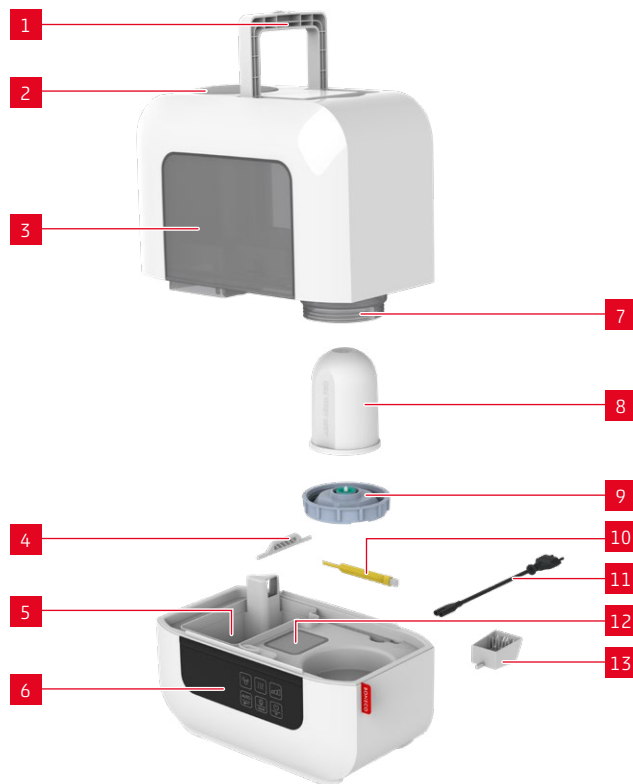
СОДЕРЖАНИЕ

Обзор и наименование комплектующих	470
Технические характеристики	471
Приветствие	472
Ценная информация о влажности воздуха	472
Наличие аксессуаров	472
Комплект поставки	472
Правильное место установки	473
Правильное место установки	473
Картридж A250 AQUA PRO	473
Ввод в эксплуатацию и выключение	474
Индикаторы на дисплее	475
Кнопочная панель	476
Влажность воздуха и аэрозольный увлажнитель	477
Сохранение настроек	477
Режим «AUTO»	477
Регулировка влажности воздуха	477
Регулировка мощности	477

Функции для повышения комфорта и декоративная подсветка	478
Включение и выключение нагрева	478
Выключение декоративной подсветки	478
Сохранение текущего цвета	478
Отсек для ароматизатора	478
Преимущества приложения BONECO SMART app	479
О приложении BONECO SMART app	479
Объем услуг	479
Загрузить приложение	480
Сопряжение с BONECO U700 SMART	481
Первое сопряжение	481
Сброс настроек Wi-Fi	481
Указания по уходу	482
Recommended cleaning frequency	482
Удаление накипи	483
Функция удаления накипи	483
Принцип действия	483
Удаление известкового налета в приборе	483
Удаление остатков известкового налета	483

Замена расходных материалов	484
Антибактериальный серебряный стержень A7017 Ionic Silver Stick®	484
Замена антибактериального серебряного стержня A7017 Ionic Silver Stick®	484
Подробнее о картридже A250 AQUA PRO	485
Подготовка картриджа A250 AQUA PRO	485
Подробнее о жесткости воды	485
Замена картриджа A250 AQUA PRO	485
Неисправности и их устранение	486
Заводские настройки по умолчанию	487
О заводских настройках	487
Сброс настроек устройства	487
Декларация о соответствии	488

ОБЗОР И НАИМЕНОВАНИЕ КОМПЛЕКТУЮЩИХ



ЛЕГЕНДА

- | | |
|----|--|
| 1 | Ручка резервуара для воды |
| 2 | Отверстие аэрозольного увлажнителя |
| 3 | Резервуар для воды |
| 4 | Антибактериальный серебряный стержень A7017 от Ionic Silver Stick® |
| 5 | Мембрана |
| 6 | Сенсорный дисплей |
| 7 | Открытие резервуара для воды |
| 8 | Картридж A250 AQUA PRO |
| 9 | крышка резервуара для воды |
| 10 | Кисточка для очистки мембраны |
| 11 | Шнур питания |
| 12 | Декоративная подсветка |
| 13 | Отсек для ароматизатора |

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Обозначение типа	BONECO U700 SMART
Напряжение сети	220 – 240 В ~ 50 / 60 Гц
Потребляемая мощность	21 – 36 Вт / 155 – 170 Вт* / **
Производительность по увлажнению	до 600 г/час*
Для помещений	размером до 100 м ² / 250 м ³
Емкость резервуара	9,0 л
Размеры Д×Ш×В	325 × 190 × 360 мм
Масса (собственная)	3.9 кг
Уровень шума во время работы	< 35 дБ(А)

* при работе с предварительным нагревом воды

** @ 230 В ~ 50 Гц

ПРИВЕТСТВИЕ

Мы поздравляем Вас с приобретением прибора BONECO U700 SMART. Высокоэффективный аэрозольный увлажнитель обеспечивает постоянную комфортную влажность воздуха.

Прибор BONECO U700 SMART рассчитан на эксплуатацию в автоматическом режиме. Однако все его характеристики можно изменить в зависимости от ваших предпочтений и требований. В данной инструкции содержится информация, которая поможет вам создать максимально комфортный климат.

ЦЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ВЛАЖНОСТИ ВОЗДУХА

Оптимальная влажность воздуха имеет большое значение для нашего здоровья. Сухой воздух в помещении вызывает раздражение и шелушение кожи. Появляется ощущение сухости во рту и глазах, что существенно ухудшает самочувствие. От этого страдают не только взрослые, но также дети и даже домашние животные. Сухая слизистая оболочка в зимнее время повышает риск заражения простудными и инфекционными заболеваниями.

Прибор BONECO U700 SMART помогает решить эти проблемы. Его совершенная автоматика поддерживает постоянную оптимальную влажность воздуха – даже в больших помещениях площадью до 100 кв. м.

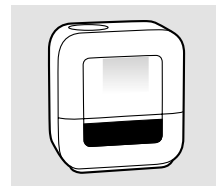
Вы больше не захотите расставаться с необычайным ощущением комфорта.

НАЛИЧИЕ АКСЕССУАРОВ

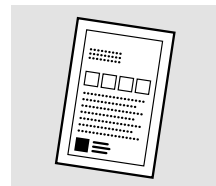
Вы можете заменить отслужившие, а также приобрести дополнительные принадлежности:

- удилера BONECO,
- на сайте www.boneco.com или
- прямо через приложение BONECO SMART App.

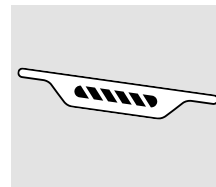
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ



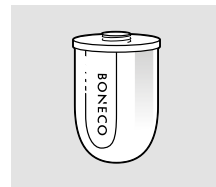
BONECO U700 SMART
и шнур питания



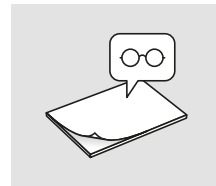
Порошок для удаления
известкового налета A7417
«CalcOff»



Антибактериальный
серебряный стержень
A7017 Ionic Silver Stick®



Картридж A250 AQUA PRO



Краткое руководство по
эксплуатации



Инструкции по технике
безопасности

ПРАВИЛЬНОЕ МЕСТО УСТАНОВКИ

ПРАВИЛЬНОЕ МЕСТО УСТАНОВКИ

За один час BONECO U700 SMART выделяет в воздух более полу-литра воды. Поэтому важно выбрать правильное место установки прибора.



Не ставьте BONECO U700 SMART непосредственно на пол, так как выделяемая аэрозолем влага может повредить напольное покрытие, например, паркет или ковры.

- Проследите за тем, чтобы между прибором и ближайшей стеной было расстояние не менее 30 см.
- Не направляйте аэрозоль на стену, растения, мебель или другие предметы во избежание их повреждения конденсатом. Соблюдайте дистанцию как минимум 50 сантиметров.

КАРТРИДЖ A250 AQUA PRO

При эксплуатации A250 AQUA PRO следуйте указаниям, приведенным в прилагающемся руководстве по эксплуатации.

ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ




1 Заполните резервуар холодной водопроводной водой.



2 Вставьте вилку сетевого кабеля в розетку.



3 Нажмите кнопку  для включения BONECO U700 SMART.

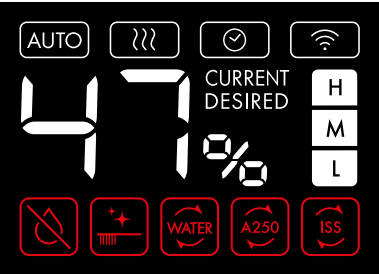


4 Направьте струю аэрозоля в сторону свободного пространства.
















5 Снова нажмите кнопку  для полного выключения BONECO U700 SMART.

ИНДИКАТОРЫ НА ДИСПЛЕЕ

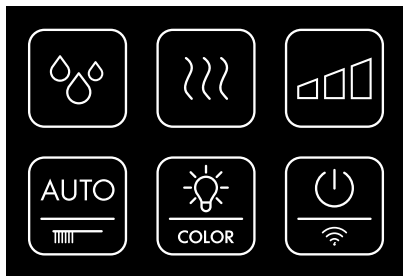


Обзор всех индикаторов на дисплее



Символ	Значение	
	Фактическая или заданная влажность воздуха	477
	Автоматический режим	477
	Включение нагрева	478
	Таймер активен	479
	Индикатор Wi-Fi	481
CURRENT	Значение фактической влажности воздуха	477
DESIRED	Значение заданной влажности воздуха	477
	Регулировка выходного сигнала: высокий, средний, низкий	477

Символ	Действие, которое необходимо выполнить	
	Наполнить резервуар водой	
	Требуется очистка Если мигает: режим удаления накипи активен	483
	Заменить воду в приборе	368
	Заменить антибактериальный серебряный стержень A7017 Ionic Silver Stick®	484
	Replace the A250 AQUA PRO	485

КНОПОЧНАЯ ПАНЕЛЬ



Кнопочная панель на приборе

Символ	Функция	
	Установите желаемую относительную влажность или Непрерывный режим	477
	Включение/выключение нагрева	478
	Регулировка мощности	477
	Короткое нажатие: включение/выключение автоматического режима. Длительное нажатие: запуск режима удаления накипи.	477 483
	Короткое нажатие: включение/выключение подсветки. Длительное нажатие: изменение цветового режима/фиксация предпочитаемого цвета.	478
	Короткое нажатие: ВКЛ/ВЫКЛ Длительное нажатие 5 с: Режим сопряжения по Wi-Fi Длительное нажатие 10 с: Сброс к заводским настройкам	474 481 487
 + 	Одновременное долгое нажатие в течение 3 секунд: удалить все напоминания	485





ВЛАЖНОСТЬ ВОЗДУХА И АЭРОЗОЛЬНЫЙ УВЛАЖНИТЕЛЬ

СОХРАНЕНИЕ НАСТРОЕК


При выключении BONECO U700 SMART сохраняет в памяти последние настройки. Однако если прибор был отключен от сети на несколько секунд, в следующий раз он включится в режиме AUTO.

РЕЖИМ «АУТО»

При включении прибор находится в режиме AUTO. Необходимый уровень относительной влажности воздуха (rH) предустановлен в режиме AUTO на 50 %. Прибор выбирает соответствующий уровень мощности низкий «L» / средний «M» / высокий «H», чтобы максимально быстро достичь 50 %-й относительной влажности.



В режиме AUTO значение относительной влажности воздуха можно изменять нажатием кнопки . При изменении режима работы кнопкой  режим AUTO отключается и прибор переходит в ручной режим.

Включать или выключать нагрев можно, не выходя из режима AUTO. При настройке таймера режим AUTO также остается активным.

Для активации режима AUTO нажмите один раз на символ .


РЕГУЛИРОВКА ВЛАЖНОСТИ ВОЗДУХА

Влажность воздуха можно отрегулировать в диапазоне от 30 до 70 %. Если задана установка «Co» (т.е. «Continuous – непрерывная работа») увлажнитель работает независимо от полученного значения влажности. Это означает, что прибор не выключится, пока резервуар не опустеет или пока прибор не будет выключен.

1. Нажмите на символ . Индикатор фактической влажности воздуха начинает мигать.
2. При мигающем индикаторе нажимайте на символ , пока не установится нужная влажность воздуха.

Через несколько секунд это значение сохраняется. Индикатор перестает мигать.

РЕГУЛИРОВКА МОЩНОСТИ

1. Нажмите несколько раз на символ , пока на дисплее не отобразится нужный уровень.

Символ на дисплее указывает выбранный уровень мощности:


	высокий
	средний
	низкий

ФУНКЦИИ ДЛЯ ПОВЫШЕНИЯ КОМФОРТА И ДЕКОРАТИВНАЯ ПОДСВЕТКА

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ НАГРЕВА


В BONECO U700 SMART предусмотрена дополнительная функция нагрева. Она обеспечивает нагрев аэрозоля на выходе прим. до 35 °C, что позволяет сохранить комфортную температуру воздуха в помещении.

Нагрев достигает полной мощности через несколько минут.



1. Для включения или выключения нагрева нажмите один раз на символ .

ВЫКЛЮЧЕНИЕ ДЕКОРАТИВНОЙ ПОДСВЕТКИ

Ваш прибор BONECO оснащён светодиодной подсветкой с регулируемой яркостью, которая создаёт приятную атмосферу. Цвет можно регулировать, как и функция автоматической смены цветов. И, конечно же, подсветку можно полностью отключить для ночного режима.

Чтобы включить или выключить подсветку, коротко нажмите кнопку  один раз, чтобы отключить синюю подсветку. Прибор продолжит работать.

СОХРАНЕНИЕ ТЕКУЩЕГО ЦВЕТА

Функцию смены цвета можно отключить, сохранив текущий цвет. Когда подсветка загорится нужным цветом, нажмите и удерживайте кнопку , пока прибор не издаст звуковой сигнал. Повторное нажатие кнопки  снова активирует смену цвета.

В тёмном помещении (например, в спальне ночью) яркость дисплея автоматически уменьшается.

Яркость дисплея можно полностью затемнить вручную с помощью функции ручного затемнения в приложении BONECO SMART.

ОТСЕК ДЛЯ АРОМАТИЗАТОРА

В отсек для ароматизатора с обратной стороны BONECO U700 SMART можно залить обычный ароматизатор для аэрозольных увлажнителей.

1. Коротким нажатием на отсек для ароматизатора разблокируйте выдвижной лоток.



2. Нанесите на войлочную вставку в ящике аромат по вашему выбору.

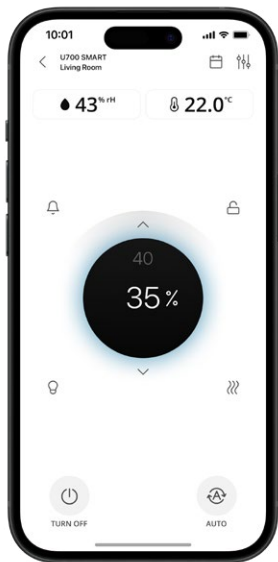


Ни в коем случае не заливайте ароматизатор непосредственно в резервуар для воды или в поддон; это приведет к повреждению BONECO U700 SMART и прекращению действия гарантии!

ПРЕИМУЩЕСТВА ПРИЛОЖЕНИЯ BONECO SMART APP

О ПРИЛОЖЕНИИ BONECO SMART APP

Приложение BONECO SMART используется для расширенного управления устройством BONECO SMART и позволяет вам в полной мере использовать его потенциал. Приложение включает в себя такие функции, как таймер, предустановленный уровень влажности и возможность переключения между различными программами. Кроме того, оно напоминает о необходимости очистки и других повторяющихся задачах.



ОБЪЕМ УСЛУГ


Гигростат

Определение желаемой влажности

Ручное затемнение

Яркость дисплея автоматически адаптируется к уровню освещенности. При необходимости яркость можно регулировать вручную через приложение BONECO SMART.

Календарь

В приложении BONECO SMART можно сохранить до 10 таймеров. Их можно настроить индивидуально для включения/выключения обогрева, а также желаемого уровня влажности и производительности. Если календарь активирован, на дисплее отображается значок .

Аксессуары и расходные материалы

Оказывает поддержку в заказе на замену и предоставляет дополнительную информацию

LC = Блокировка от детей

Кнопки на устройстве заблокированы и не могут быть изменены.

Подключение SMART-датчика

BONECO U700 SMART можно подключить к внешнему интеллектуальному датчику BONECO для управления устройством.

Управление светом настроения

Настройка яркости и выбор цвета подсветки

Голосовое управление



ГОЛОСОВОЕ УПРАВЛЕНИЕ С
ПОМОЩЬЮ GOOGLE HOME™
И AMAZON ALEXA™

RU ЗАГРУЗИТЬ ПРИЛОЖЕНИЕ




ИЛИ

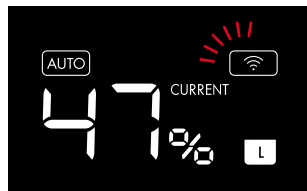


СОПРЯЖЕНИЕ С BONECO U700 SMART

ПЕРВОЕ СОПРЯЖЕНИЕ

Чтобы впервые подключить устройство SMART к приложению SMART, выполните следующие действия:

1. Убедитесь, что ваш смартфон подключен к сети Wi-Fi, в которой настраивается устройство.
2. Убедитесь, что на вашем смартфоне активирован Bluetooth®.
3. Во время сопряжения убедитесь, что смартфон находится в одной комнате с устройством BONECO SMART.
4. Включите устройство BONECO SMART.
5. Устройство автоматически переходит в режим сопряжения при запуске, если оно ранее не было подключено к сети Wi-Fi. Режим сопряжения отображается миганием  на дисплее:





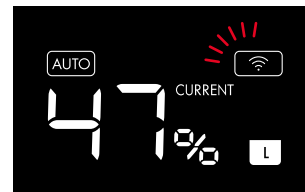
6. Запустите приложение BONECO SMART.

7. Добавьте устройство в приложение SMART. После успешного сопряжения вы сможете управлять устройством BONECO SMART из любой точки мира с помощью смартфона, подключенного к мобильному интернету.

СБРОС НАСТРОЕК WI-FI

Чтобы сбросить подключение к существующей сети Wi-Fi и подключиться к новой сети Wi-Fi, выполните следующие действия:

1. Убедитесь, что ваш смартфон подключен к сети Wi-Fi, в которой настраивается устройство.
2. Убедитесь, что на вашем смартфоне активирован Bluetooth®.
3. Во время сопряжения убедитесь, что смартфон находится в одной комнате с устройством BONECO SMART.
4. Включите устройство BONECO SMART.
5. Нажмите и удерживайте кнопку  около 5 секунд, пока на дисплее не начнет мигать .



6. Запустите приложение BONECO SMART.

7. Добавьте устройство в приложение SMART.

УКАЗАНИЯ ПО ОЧИСТКЕ

УКАЗАНИЯ ПО УХОДУ

Со временем эффективность антибактериального серебряного стержня A7017 Ionic Silver Stick® снижается, а внутренние детали прибора BONECO U700 SMART покрываются известковым налетом. Кроме того, в результате застоя воды могут загрязниться внутренние элементы прибора, а также появиться неприятные запахи. Поэтому регулярный уход за прибором и его очистка – это условие его бесперебойной эксплуатации в соответствии с санитарными нормами.


Рекомендуемые интервалы чистки и ухода зависят от качества воздуха и воды, а также от фактической продолжительности эксплуатации.

Для наружной очистки используйте мягкую, влажную салфетку.



Перед каждой чисткой вынимайте штепсельную вилку из розетки.

RECOMMENDED CLEANING FREQUENCY

Интервал	Мероприятие
Ежедневно	Проверка уровня воды; добавление воды при необходимости
Начиная с 3-го дня без эксплуатации	Мигание индикатора  означает, что необходимо опорожнить и очистить BONECO U700 SMART.
Каждые 2 недели	Очистка поддона и резервуара для воды
Через каждые 2–6 месяцев	Замена картриджа A250 AQUA PRO
Ежегодно	Заменить антибактериальный серебряный стержень A7017 Ionic Silver Stick®

УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

ФУНКЦИЯ УДАЛЕНИЯ НАКИПИ

BONECO U700 SMART оснащен функцией удаления накипи. Вам понадобится всего лишь пакетик BONECO A7417 CalcOff. Один пакетик входит в комплект поставки.

На BONECO U700 SMART этот символ обозначает необходимость удаления накипи:



ВОЗМОЖНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

Вы можете приобрести пакеты CalcOff и другие сменные аксессуары для изношенных аксессуаров, а также дополнительные аксессуары у:

- У дилера BONECO,
- На сайте www.boneco.com или
- Непосредственно через приложение «BONECO SMART App»

ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

Во время удаления накипи вода нагревается примерно до 60 °C для более интенсивного процесса. Время удаления накипи можно установить от 1 до 4 часов. Как правило: чем дольше процесс удаления накипи, тем лучше результат.



Перед сливом воды из прибора всегда необходимо отключать его от сети. Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током и создать риск серьезных или смертельных травм!



Не допускайте попадания воды в вентиляционное отверстие! Это может повредить прибор.




Не допускайте попадания воды в разъем переменного тока на задней панели устройства.




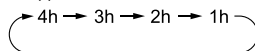
Воду с Calc Off (лимонной кислотой) ни в коем случае нельзя распылять, так как это опасно для вашего здоровья!


УДАЛЕНИЕ ИЗВЕСТКОВОГО НАЛЕТА В ПРИБОРЕ


1. Выключите BONECO U700 SMART.
2. Слейте воду из поддона и резервуара для воды.
3. Извлеките ионизированный серебряный стержень A7017 Ionic Silver Stick® и A250 AQUA PRO.
4. Смешайте 1 пакетик A7417 CalcOff с 1 литром (четвертью галлона) воды и вылейте смесь в резервуар для воды.
5. Закройте резервуар для воды и установите его обратно на основание устройства.

6. Нажмите на символ  и удерживайте его 3 секунды. Начнется процесс удаления накипи.

7. Несколько раз нажмите на символ , чтобы установить желаемое время удаления накипи в часах от 1 до 4 часов.



На дисплее мигает . По истечении времени очистки от накипи BONECO U700 SMART автоматически выключается.

8. На дисплее мигает . Слейте воду из поддона и резервуара для воды и наполните резервуар свежей водопроводной водой.

УДАЛЕНИЕ ОСТАТКОВ ИЗВЕСТКОВОГО НАЛЕТА

Въевшиеся остатки известкового налета на мембране можно удалить желтой кисточкой, находящейся внутри BONECO U700 SMART.




Не используйте для очистки мембраны острые предметы и агрессивные чистящие средства; это может привести к повреждению BONECO U700 SMART и прекращению действия гарантии!


ЗАМЕНА РАСХОДНЫХ МАТЕРИАЛОВ


АНТИБАКТЕРИАЛЬНЫЙ СЕРЕБРЯНЫЙ СТЕРЖЕНЬ A7017 IONIC SILVER STICK®

Серебряный стержень A7017 Ionic Silver Stick® использует антимикробное действие серебра для значительного улучшения гигиены воды. Он начинает действовать сразу после контакта с водой, даже если устройство BONECO SMART выключено. Для гарантии антимикробной эффективности меняйте серебряный стержень A7017 Ionic Silver Stick® ежегодно. На дисплее отображается информация о необходимости замены серебряного стержня A7017 Ionic Silver Stick® следующим символом:



 Перед каждым опорожнением вынимайте штепсельную вилку из розетки. При несоблюдении этого правила существует опасность для жизни и здоровья вследствие поражения электрическим током!

 Не допускайте попадания воды в вентиляционное отверстие! Это ведет к повреждению прибора.

 Не допускайте попадания воды в разъем переменного тока на задней панели устройства.

ВОЗМОЖНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ



Вы можете приобрести ионизированный серебряный стержень A7017 Ionic Silver Stick® и другие сменные аксессуары для изношенных аксессуаров, а также дополнительные аксессуары у:

- У дилера BONECO,
- На сайте www.boneco.com или
- Непосредственно через приложение «BONECO SMART App»

ЗАМЕНА АНТИБАКТЕРИАЛЬНОГО СЕРЕБРЯНОГО СТЕРЖНЯ A7017 IONIC SILVER STICK®

1. Отсоедините BONECO U700 SMART от электросети.
2. Снимите резервуар для воды.
3. Достаньте использованный ионизированный серебряный стержень A7017 Ionic Silver Stick® и сдайте его в пункт продажи или на сертифицированный пункт утилизации отходов.



4. Вставьте новый антибактериальный серебряный стержень A7017 Ionic Silver Stick®.
5. Напоминание на дисплее можно удалить в приложении BONECO SMART или вручную на устройстве, нажав обе кнопки  +  одновременно удерживая их в течение 3 секунд.

ПОДРОБНЕЕ О КАРТРИДЖЕ A250 AQUA PRO

ПОДГОТОВКА КАРТРИДЖА A250 AQUA PRO

При эксплуатации картриджа A250 AQUA PRO соблюдайте указания, приведенные в прилагающемся руководстве.

ПОДРОБНЕЕ О ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ

BONECO U700 SMART поставляется с A250 AQUA PRO. Содержащиеся в нём гранулы отфильтровывают известь из водопроводной воды, предотвращая её попадание в воздух помещения. На дисплее отображается следующий символ, указывающий на необходимость замены A250 AQUA PRO:





ВОЗМОЖНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

Вы можете приобрести A250 AQUA PRO и другие сменные аксессуары для изношенных аксессуаров, а также дополнительные аксессуары у:

- У дилера BONECO,
- На сайте www.boneco.com или
- Непосредственно через приложение «BONECO SMART App»

ЗАМЕНА КАРТРИДЖА A250 AQUA PRO

1. Отключите BONECO U700 SMART от сети.
2. Снимите резервуар для воды.
3. Извлеките использованный A250 AQUA PRO и утилизируйте его вместе с бытовыми отходами.
4. Вставьте новый A250 AQUA PRO (см. прилагаемую инструкцию по запуску A250 AQUA PRO).
5. Напоминание на дисплее можно удалить в приложении BONECO SMART или вручную на устройстве, нажав обе кнопки  +  одновременно удерживая их в течение 3 секунд.



НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

Проблема	Возможная причина	Действие
Устройство не производит туман	Красный клапан на крышке резервуара для воды не снят	Снимите красный клапан с крышки резервуара для воды
	Достигнут желаемый уровень влажности	При необходимости увеличьте желаемый уровень влажности
	A250 AQUA PRO не был должным образом промыт	Снова промойте A250 AQUA PRO в течение примерно 3 минут и тщательно встряхните
	Поплавок в камере небулайзера застрял из-за кальцификации	Проведите процедуру удаления накипи


ЗАВОДСКИЕ НАСТРОЙКИ ПО УМОЛЧАНИЮ

О ЗАВОДСКИХ НАСТРОЙКАХ

Если система управления вашего устройства BONECO SMART не работает так, как вы ожидаете, или вы хотите удалить все изменения, вы можете сбросить настройки устройства до заводских. Это удалит все изменения и настройки.

После сброса настроек необходимо заново подключить устройство BONECO SMART к смартфону, чтобы система управления могла продолжить работу с приложением.

СБРОС НАСТРОЕК УСТРОЙСТВА

Нажмите и удерживайте кнопку  около 10 секунд.

Теперь устройство BONECO SMART находится в том же состоянии, что и при первом запуске.

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ





УПРОЩЕННАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ ЕС

Компания BONECO настоящим заявляет, что данное устройство соответствует основным требованиям следующих директив ЕС:

Директива 2014/53/EU (RED) по радиооборудованию

Директива 2011/65/EU об ограничении использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании

Полный текст декларации о соответствии можно найти на сайте www.boneco.com.

 /boneco.healthy.air.official
 /boneco_healthyair
 /airoswissboneco
 /company/boneco-healthy-air

BONECO AG
Esenstrasse 85
9443 Widnau
Switzerland

00800 8595 8595
www.boneco.com
service@boneco.com

 REVIEW US



BONECO

83294-02